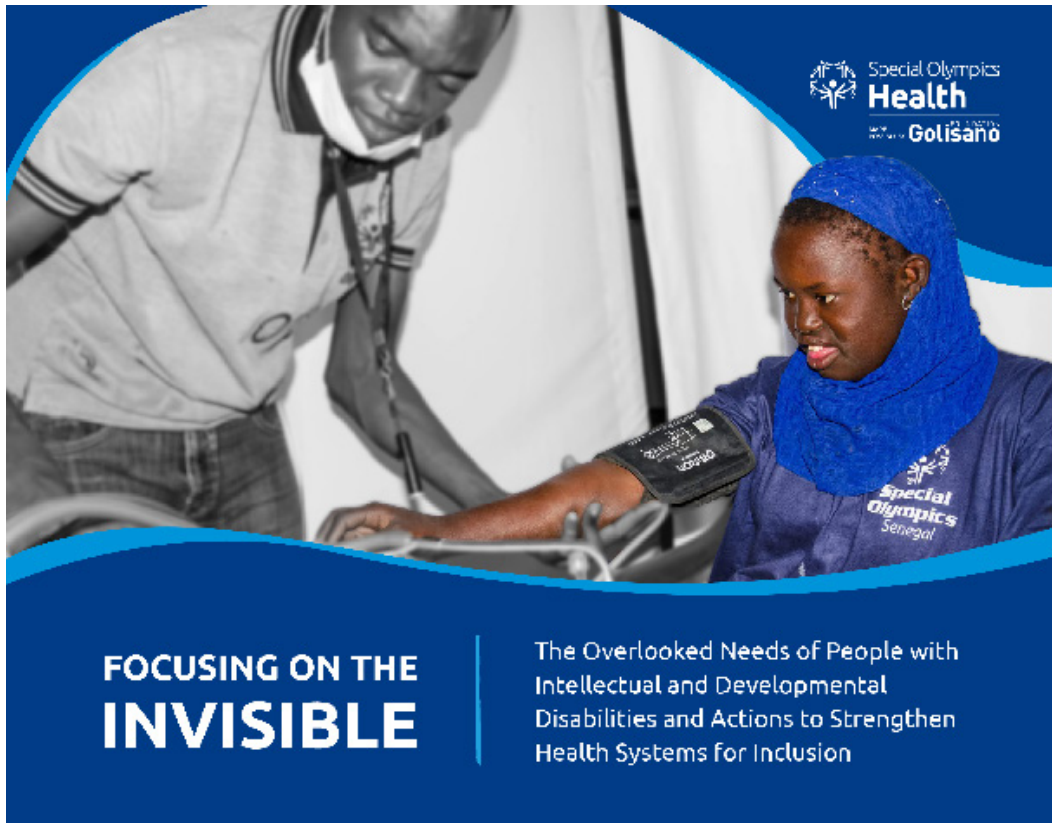


ملخص عملي سهل القراءة والفهم

هذا المستند هو ملخص للتقرير العالمي للأولمبياد الخاص الدولي بعنوان: "التركيز على غير المرئي: احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية التي يتم تجاهلها، والإجراءات لتقوية الأنظمة الصحية لتكون أكثر شمولاً".



في هذا الملخص، يتم استخدام رمز اللانهاية (∞) للإشارة إلى الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية.

صحة الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية
والتنموية أسوأ من صحة الأشخاص دون
إعاقات فكرية وتنموية.



الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية
هم أكثر عرضة للإصابة بأمراض خطيرة.



الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية
يعيشون ما بين 16 إلى 20 سنة أقل من
الأشخاص دون إعاقات فكرية وتنموية بسبب
المشاكل الصحية.



يمكن إيقاف العديد من هذه المشاكل الصحية
أو الوقاية منها قبل حدوثها.



الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية
لديهم احتياجات خاصة عند حصولهم على
خدمات صحية. مثلاً، قد يحتاجون إلى مساعدة
من شخص آخر، وقت إضافي، ودعم في
التواصل.



هناك الكثير من الحواجز التي تجعل من
الصعب على الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية
والتنموية الحصول على الرعاية والخدمات
التي يحتاجونها.



مثلاً،

لا يتم تدريب الأطباء والعاملين في مجال الصحة على التعامل مع الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية وكيفية رعايتهم.



لا يفهم الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية والأطباء أو العاملون في الصحة بعضهم البعض دائماً.



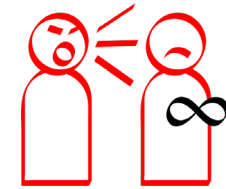
لا توجد معلومات أو بيانات كافية عن صحة الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية.



الوصول إلى الخدمات الصحية عن طريق النقل يمكن أن يكون معقداً، مكلفاً، وغير مضمون.



كثير من الناس لديهم أفكار خاطئة عن الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية. هذه الأفكار تكون سلبية وغير صحيحة. مثلاً، كثير من الناس لا يعرفون أن الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية يمكنهم أن يعيشوا حياة طويلة وصحية.



الكثير من الأنظمة الصحية لا تلاحظ أو تفهم احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية، لأن لا يوجد وعي أو تدريب كافٍ.



تحاول الأولمبياد الخاص أن تساعد في جعل أنظمة الصحة تعمل بشكل أفضل للأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية. بدأت الأولمبياد الخاص مبادرة جديدة تُسمى "روزماري كولابوراتوري" لتحقيق هذا الهدف. وقد سُميت هذه المبادرة على اسم شقيقة مؤسسنا، روزماري كينيدي.



مبادرة روزماري كولابوراتوري تعتمد على دروس من حوالي 30 سنة من العمل الصحي في المجتمعات. المبادرة تبحث عن المشاكل الحقيقية والأمثلة الجيدة في أنظمة الصحة. وتحاول مبادرة روزماري كولابوراتوري أن تشجع الحكومات على مساعدة الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية ليعيشوا حياة أطول وأكثر صحة.



تشارك فرق من 11 موقعًا في 9 دول في مبادرة روزماري كولابوراتوري.



قامت الفرق بفحص كيفية شمول الأنظمة الصحية للأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية. كما نظرت الفرق في الأبحاث والقصص الواقعية للأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية.



أجاب أكثر من 1000 شخص في أكثر من 50 دولة على الاستبيانات.



استخدمت الأولمبياد الخاص كل هذه المعلومات لإنشاء هذا التقرير الذي تقرأون عنه الآن.



يشرح هذا التقرير لماذا من المهم أن يفهم الجميع شيئاً يُسمى **النموذج الاجتماعي والقائم على الحقوق للإعاقة**. هذا النموذج مختلف عن **النموذج الطبي للإعاقة**. (يمكنك قراءة شرح النموذجين في الأسفل!)



كل شخص لديه قدرات واحتياجات مختلفة.



يعتبر **النموذج الطبي** أن القدرات المختلفة للشخص هي مشكلة. لذلك، يركز على محاولة تغيير أو "إصلاح" أشياء في الشخص.



النموذج الاجتماعي والقائم على الحقوق يرى الأمر بشكل مختلف. في هذا النموذج، القدرات والاحتياجات المختلفة ليست مشكلة. من الطبيعي أن يكون هناك اختلافات بين الناس.



بدلاً من ذلك، المشكلة هي أن المجتمع، بما في ذلك الناس والأنظمة، لا يعرف كيف يدعم ويتعامل مع كل هذه الاختلافات بين الناس.



هذا يعني أن بعض الناس عندهم قدرات واحتياجات مختلفة، ويواجهون حواجز مختلفة. الحواجز هي مشاكل تصعب عليهم القيام ببعض الأشياء.



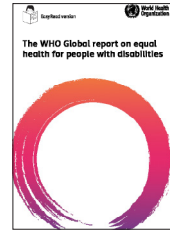
النموذج الاجتماعي والقائم على الحقوق في الإعاقة يركز على إزالة الحواجز. هذا يساعد كل الجميع بالحصول علي حقوقهم، مثل الحق في الصحة.



هذا التقرير من الأولمبياد الخاص يعتمد على تقرير كتبه منظمة الصحة العالمية.



تقرير منظمة الصحة العالمية يتكلم عن صحة الأشخاص ذوي الإعاقات بكل أنواعها، ويقترح 40 خطوة يمكن للحكومات أن تقوم بها لتحسين صحتهم.



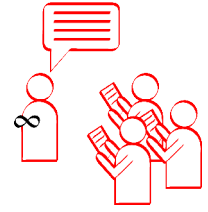
أما تقرير الأولمبياد الخاص هذا، فهو يركز على صحة الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية فقط.



وذلك لأن الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية واحتياجاتهم غالبًا لا يتم الحديث عنهم بشكل كافٍ في النقاشات العامة عن الإعاقة.



هذا التقرير يتضمن ما قاله الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية عن تجاربهم، واحتياجاتهم، واقتراحاتهم لتحسين أداء الأنظمة الصحية.



هذا التقرير يطالب الحكومات باتخاذ خطوات أو إجراءات في أربعة مجالات:



1. الحوكمة، القيادة، والمشاركة
2. الرعاية المتمركزة حول الشخص
3. القوى العاملة في الصحة والرعاية
4. البيانات من أجل المراقبة والبحث



الصفحات التالية تقدم تفاصيل أكثر حول كل واحد من هذه المجالات الأربعة.

الحوكمة، القيادة، والمشاركة



يجب إشراك الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية في وضع السياسات. القواعد والقوانين هي أمثلة على السياسات. كما تُعتبر القرارات المتعلقة بكيفية إنفاق الحكومات للأموال جزءًا من السياسات أيضًا.



علّموا الجميع عن حقوق واحتياجات ومواهب الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية.



تأكدوا أن الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية يمكنهم حضور الاجتماعات ومشاركة أفكارهم.



قدّموا المال والدعم لخدمات الصحة الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية.



ساعدوا الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية على التعبير عن أنفسهم إذا لم يتم احترام حقوقهم.



الرعاية المتمركزة حول الشخص



الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية يحتاجون إلى خدمات صحية تناسب احتياجاتهم.



يجب أن تساعد الخدمات الصحية الأشخاص ذوي الإعاقة الذهنية على الشعور بالقوة والأمان والفهم.



ادعموا الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية ليختاروا بأنفسهم ما يناسب صحتهم.



وقّروا شخصًا يساعد الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية في التعامل مع النظام الصحي.



شجّعوا تعزيز استخدام أدوات تساعد على تسهيل التواصل بين الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية والعاملين في الصحة، مثل الأطباء.



حتى لا تسير الأمور بسرعة كبيرة، اجعلوا الأمور تسير ببطء أكثر. اجعلوا مواعيد الكشف أطول.



شاركوا المعلومات الصحية بطريقة سهلة الفهم. يعني ذلك استخدام كلمات بسيطة مكتوبة أو منطوقة، مع صور توضيحية.



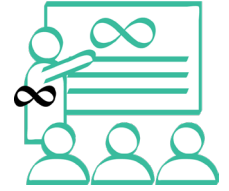
القوى العاملة في الصحة والرعاية



يحتاج العاملون في مجال الصحة إلى المهارات والمعرفة المناسبة ليشملوا جميع الناس، بما فيهم الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية.



درّبوا العاملين في مجال الصحة حتى يتعلموا عن الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية ويلتقوا بهم. أشركوا الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية في تطوير التدريب وتقديمه.



اجعلوا الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية أكثر وضوحًا في أنظمة الصحة.



البيانات من أجل المراقبة والبحث

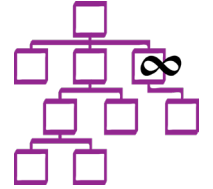


البيانات هي أرقام وحقائق وأدلة أخرى. تُظهر البيانات أن الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية لديهم صحة أسوأ مقارنةً بالآخرين. ويمكن أن تُظهر البيانات ما هي احتياجاتهم الصحية.



البيانات تثبت وجود مشكلات حقيقية، ويمكن أن تساعد في تحسين السياسات الصحية.

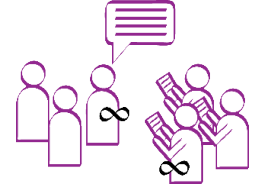
يجب أن يكون من الممكن تحديد أو العثور على الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية في أنظمة بيانات الصحة. اجمعوا البيانات حسب أنواع الإعاقات المختلفة.



شاركوا بيانات الصحة بطريقة سهلة، مثل تقارير بسيطة أو صفحات على المواقع الإلكترونية التي توضح أهم المعلومات.



يجب إشراك الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية
والتنموية في الأبحاث. لديهم تجارب حياتية
مهمة. من حقهم أن يكونوا باحثين ومشاركين
مثل الجميع.



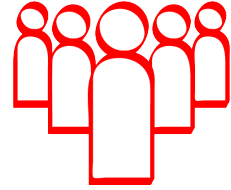
يجب استخدام نتائج الأبحاث لتحسين الخدمات
الصحية والسياسات.



هذا ديفيد دنكان.



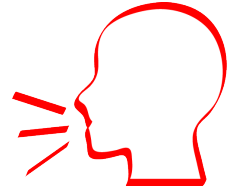
ديفيد هو رئيس مجلس اللاعبين القادة العالمي في الأولمبياد الخاص.



وهو أيضًا عضو في المجموعة التي أشرفت على إعداد هذا التقرير من قبل الأولمبياد الخاص.



يقول ديفيد:



دعوا الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتموية أن يشاركوا في اتخاذ القرارات.



استمعوا لما نقوله.



أعطونا الدعم الذي نحتاجه لكي نُعبّر عن رأينا.



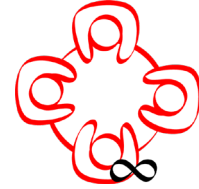
ساعدونا في الاهتمام بصحتنا والعيش بأفضل طريقة ممكنة.



أشركونا في خطط التدريب، وخطط الميزانية، والسياسات، والاستبيانات.



دعونا نساعد في كتابة هذه الخطط أيضًا.





Special Olympics
Health

MADE
POSSIBLE BY **Golisano** FOUNDATION